

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

SITin Milano Programma

Teatro Litta - Corso Magenta 24 e strade del centro storico di Milano

Giovedì 5 ottobre

Teatro Litta ore 19.00 – ingresso libero – **presentazione in anteprima nazionale** - teatro / video arte

Incontro con l'autore **Martino Ferro** spettacolo tratto dal testo

Martino Ferro il romanzo **Il primo che sorride** edizioni Einaudi 2006 - Vincitore del premio Calvino 2005 -

Il primo che sorride racconta la storia di una ragazzina di undici anni di una piccola frazione di una provincia italiana. Il suo percorso, "conformativo" più che "formativo", è un viaggio attraverso gli oggetti e i fantasmi dell'immaginario infantile, alla ricerca di un bacio -simbolo del passaggio generazionale- ma ostacolata da un problema alla vista che la costringe a andare avanti "a testa bassa" nel caos dell'esistenza quotidiana.

"Con *Il primo che sorride* Martino Ferro dà vita a un personaggio adolescente colmo di sfumature divertite e avventurose. Con la figura di Nicòl, presa tra illegalità inconsapevole, sordità familiari e tenace adesione a un suo mondo affettivo e fantastico, l'autore ottiene risultati espressivamente inconsueti e fertili di riflessioni"

Comunicato della giuria del Premio Calvino 2005

Note biografiche Martino Ferro

Poliedrico autore, classe 1974, Martino Ferro si destreggia fra editoria, cinema, televisione e radio. Esordio cinematografico come sceneggiatore del film *Benzina*, tratto dall'omonimo romanzo di Elena Stancanelli.

Fra le molteplici collaborazioni si ricordano quelle con MTV, suoi i programmi *Video Clash*, *On the Beach*, *Pets Show*, *Bath Room*, *Video Vacation*. Debutta in ambito radiofonico nazionale con il programma Play People di Play Radio. Exploit editoriale con *Il primo che sorride* vincitore del Premio Calvino 2005 pubblicato da Einaudi.

Drammatizzazione: *Il primo che sorride* - ingresso libero

Presentazione in forma di spettacolo di burattini del romanzo *Il primo che sorride*, riduzione dal romanzo a cura di Martino Ferro e Soledad Nicolazzi. Interprete Soledad Nicolazzi. Burattini a cura di Riserva Canini e Soledad Nicolazzi.

Soledad Nicolazzi

Nata a Carrara nel 1974, comincia dal teatro di strada: fiabe, fisarmonica e burattini.

Attrice e regista, da anni si occupa di teatro, musica e tradizioni orali. Autrice e attrice di numerosi spettacoli tra cui il monologo *Shota: donne serbe, bosniache, rom, storie di resistenze quotidiane* e *Ciclonica, monologo per donna in bicicletta*. Nel corso degli anni segue i lavori di Marco Baliani, Davide Iodice, Vincenza Modica, Danio Manfredini, Renato Sarti, Sandro Portelli, Teatro Alkaest.

Attualmente conduce Laboratori di teatro presso l'Università Bicocca di Milano e il Circolo Gianni Bosio di Roma. Nel 2006 è attrice in *Canzoni popolari* di Elsa Morante con la regia di Veronica Cruciani.

Book-trailer: Marcos Villasenor e Francesco Brancaccio – ingresso libero

Questi due studenti del corso di Video Design dell'**Istituto Europeo di Design di Milano**, lavorando in collaborazione con Martino Ferro, hanno ideato un *book-trailer* su *Il primo che sorride*. Futuri specialisti della video-comunicazione i due hanno creato un breve video multimediale costruito sul modello dei trailer cinematografici.

Da venerdì 6 a domenica 8 ottobre

dalle ore 19.00 alle ore 22.00 – prenotazione obbligatoria – performance per uno spettatore solo (max 48)

Teatro Litta - ingresso 10 €

Se-ducere Milano progetto Città Incantatrici

spettacolo/installazione del gruppo LIS (Antonella Cirigliano, Daria Tonzig, Arianna Marano, Liliith Cattaneo)

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

“Ebbene, la città nasce perché caso vuole
che nessuno di noi basti a se stesso, privo com'è di molte cose”
Platone “La Repubblica”

Lo spettacolo nasce dall'esigenza di fare della propria città, con la sua storia, i suoi percorsi, le sue architetture, un luogo d'incanto dove perdersi per incontrarsi. Per SITin Milano si snoderà per le vie del centro della città partendo da corso Magenta per approdare al Teatro Litta.

E' uno spettacolo dedicato all'esperienza della seduzione, luogo dell'incertezza per eccellenza, spazio dell'abbandono nel quale lasciarsi catturare e trasportare dalle manifestazioni del mondo, che si vestono, anche solo per un giorno, di promesse e di allusioni tanto incerte quanto irresistibili.

Percorrendo le vie dello spettacolo, lo spettatore vedrà la propria città come se fosse la prima volta: le strade, i passanti, tutto ciò che lo circonda, attraverserà la sua pelle acquistando un'entità indipendente. Una via per tentare di sfumare i confini che separano l'individuo dalla sua memoria, come l'arco dalla freccia e la freccia dalla stella; come una città dall'universo intero.

Note biografiche LIS - Laboratorio Immagine Sensoriale

LIS È UN GRUPPO TUTTO AL FEMMINILE CHE DA ANNI LAVORA SULLA PERCEZIONE SENSORIALE. PER IL LIS LAVORARE SUI CINQUE SENSI SIGNIFICA ATTINGERE ALL'ARCHIVIO INCONSCIO CHE OGNUNO HA DENTRO DI SÉ, AL SERBATOIO DI ESPERIENZE IN FORME, COLORI, SUONI E ODORI, CHE APPARTENGONO AL SOGNO, ALL'INFANZIA E AL MITO.

Costruendo spazi che evocano immagini pittoriche alle quali si intrecciano testi, musica dal vivo, performance, LIS cerca di realizzare nei suoi spettacoli una fruizione teatrale a più dimensioni che sia profondamente coinvolgente. LIS ha gestito Spazio Xpò di Milano dal 2000 al 2005.

Venerdì 6 ottobre

Teatro Litta ore 21. 00 - Ingresso 10 € - concerto- spettacolo

Musica dall'inferno diretto dal maestro d'orchestra **Roberto Perata** (anche maestro presso la Scala di Milano) dirige l'orchestra **Ensemble Entr'Acte. Marzia Castellini**, mezzosoprano

Attraverso la testimonianza di compositori come Karel, Schuloff, Krása, Smit, Eisler e Weill, tutti a vario titolo perseguitati dal regime nazista e costretti all'esilio, ovvero deportati nei campi di sterminio in quanto ebrei, o imprigionati, torturati e uccisi come membri della resistenza, un saggio di come la dignità dell'uomo possa trovare a volte il proprio riscatto nelle vie umili e grandi dell'arte

Se alcuni dei brani in programma appartengono a una profetica denuncia dei tempi (le tre *Cantate op. 62, 64 e 65* di Hanns Eisler, risalenti al 1935, su testi tratti da *Pane e vino* di Ignazio Silone), o sono il malinconico frutto di un esilio obbligato (le *Canzoni parigine* di Kurt Weill, ugualmente della metà degli anni Trenta), in altri casi sono l'impressionante testimone di chi, pur internato in condizioni disumane, seppe trovare la forza di continuare a scrivere musica affidando magari, come è il caso del *Nonetto op. 43* di Rudolf Karel, le proprie note a fogli di carta igienica.

Ciò che più colpisce è la convinzione, che questa musica lascia trasparire, che un altro mondo sia ancora possibile, il privilegio accordato alla speranza piuttosto che alla disperazione, alla vita piuttosto che alla morte.

Il concerto è all'interno del programma **Wholesale** giornate dedicate alla memoria dello sterminio degli Ebrei da parte dei Nazisti. *Wholesale* focalizza il legame tra presente e passato senza però volere attualizzare impropriamente avvenimenti passati, piuttosto utilizza la visione della realtà fornita dai nostri tempi come una lente focale per leggere il passato.

Note biografiche Roberto Perata

nato a Savona nel 1968, ha condotto gli studi musicali presso il Conservatorio "N. Paganini" di Genova sotto la guida di Adelchi Amisano, diplomandosi in composizione, direzione d'orchestra, direzione di coro, organo e pianoforte. Dal 1994 è presente al Teatro alla Scala, dove è stato anche assistente musicale del direttore artistico, Paolo Arcà. Docente presso l'International Institute of Vocal Arts di New York, l'Accademia della Scala, il Conservatorio di Cagliari e il Civico Liceo Musicale di Varese, si

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

occupa in particolare del repertorio barocco e novecentesco. I suoi *Quattro quadri newyorkesi*, per quintetto di fiati e pianoforte, incisi dal quintetto Achord della Guildhall School di Londra, hanno vinto l'edizione 2000 del concorso New Music Delaware e sono stati pubblicati sulla rivista di ricerca musicale Suono Sonda.

Note biografiche Marzia Castellini, cremonese, si è diplomata in canto e in violino presso il Conservatorio "G. Nicolini" di Piacenza. Nel 1998 si è aggiudicata la borsa di studio "Gianni Poggi" per giovani talenti lirici. Allieva di Anuréa Gurot ha preso parte, in qualità di solista, a prestigiose rassegne e festival italiani, tra cui tre edizioni del Festival "Claudio Monteverdi" di Cremona, a due della rassegna milanese "Musica e poesia a San Maurizio" e al Festival dei Due Mondi di Spoleto.

Domenica 8 ottobre

Teatro Litta ore 19.00 – ingresso 5 € - teatro

Eros: poesie e performance di **Compagnia Teatrale Dionisi**

Eros, Poesia, Vino. Stanno bene insieme. Si accordano. Sono voli, uscite dal tempo, salti dallo spazio. Eros spinge fuori dall'ordinario, il Vino fa godere dello straordinario, la poesia sintetizza e ferma. E rimuove. E riferma.

Tavoli sparsi, vino, candele e libri sui tavoli. La Compagnia accoglie gli avventori, li fa sedere, versa loro da bere, alza il calore della sera, il vino aiuta.

La poesia fa il resto. Ci conduce nel mondo di Eros, e tra le pieghe delle sue mille vesti.

Luce e ombra di Eros, multiformità di Eros, antichità di Eros.

Quando Eros il genere tace, l'identità tace e si assoggetta. Tutto si mescola e cambia forma.

Poesie e canzoni. Eros è anche lì, nelle parole e nella musica. In un mondo in cui l'Arte Erotica è un occhio strizzato all'ombra di un reggiseno in metropolitana, proviamo a rallentare e a riprenderci un'arte, lenta, profonda, brutale o medianica, eccelsa o verace. Ma un arte, Eros, un luogo di conoscenza. Di sé, degli altri. Condiviso da tutti, ma segreto in ciascuno.

Note biografiche Compagnia Teatrale Dionisi

La Compagnia Teatrale Dionisi, fondata nel 2000, è costituita da otto socie: Renata Ciaravino, autrice, Valeria Talenti, regista, le attrici Matilde Facheris, Silvia Gallerano, Carmen Pellegrinelli; Alessandra Maculan e Marina Belli all'organizzazione, Laura Bresciani come light designer.

La poetica della compagnia si fonda sull'attenzione alla drammaturgia contemporanea, alla parola come narrazione del contemporaneo, del nostro tempo presente. Forte è l'attenzione per la commistione tra teatro e musica, sempre presente negli spettacoli che la compagnia propone.

La compagnia è presente da anni nelle stagioni teatrali sia milanesi che nazionali.

La Compagnia ha la propria sede in piazzale Santorre di Santarosa, nella periferia nord di Milano: una sala prove e una casa per ospitare artisti e compagnie: "La casa di Dioniso".

Sabato 7 ottobre e domenica 8 ottobre

Colonne di San Lorenzo ore 21.00 - 00.00 – ingresso libero

Progetto speciale Impronte d'esistenza di Famiglia Margini

Per *SITin* **Famiglia Margini** ha ideato *Impronte d'esistenza*, una grande festa per celebrare un anno di vita della omonima galleria. Un autentico blob di quello che è accaduto nel 2005 negli spazi di via Sciesa 9 a Milano.

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

Note biografiche Famiglia Margini

Famiglia Margini è un collettivo di giovani artisti che ha aperto ad ottobre 2005 una galleria, con lo stesso nome, in via Sciesa 9, dove ogni settimana e durante il corso di un anno si sono susseguite presentazioni ed elaborati di artisti provenienti da esperienze differenti ed impegnati su vari settori e discipline dell'arte contemporanea.

Programma *Impronte d'esistenza*

Sabato 7 ottobre e domenica 8 ottobre

Installazioni:

grAce - *Impronte d'esistenza*

Una grande tela e molto colore a disposizione come invito all'espressione. Una metafora dell'esistenza ove a ciascuno è permesso lasciare il proprio gesto unico e irripetibile. Tracce d'esistenza sedimentano a testimonianza dell'unione dell'essere.

Angelo trans e l'amico cane

Forme antropomorfiche che prendono vita da scarti di produzione industriale. **grAce** presenta i suoi giochi di cavi che rinnovano la gioia della vita in armonia con l'ecosistema. *Angelo trans e l'amico cane* sono sculture generate a immagine e somiglianza dell'artista.

Chicco Camontelli, Tano Mallia - *Fluxus#2*

Installazione totemica in gesso, filo di ferro, resina poliesteri, vernice di.

Angelo Loconte - Ulivo, Tempesta, Mucca. Progetto Cadreghe

Studio Morinn - EV002

Nell'ambito di un'installazione multimediale StudioMorinn realizzerà delle performance i cui attori saranno gli stessi ospiti dell'evento. Ne scaturirà un ritratto realizzato attraverso la compenetrazione delle diverse discipline di cui StudioMorinn si occupa: fotografia, grafica e design. Protagonisti, oltre agli spettatori luce, colore, suono e immagini.

TheBag ArtFactory - Totem al TheBag

Il progetto The Bag è nato dalla volontà di creare a Milano una realtà artistica energetica, dinamica e aperta a qualunque linguaggio estetico, una fabbrica d'arte che attraverso la sua "produzione" sia metro di analisi della società moderna e del territorio in cui si sviluppa.

The Bag di fatto non è una collettiva artistica, né un centro accademico o movimento culturale, la fabbrica culturale è quello che è diventata in tre anni di attività serrata e lavoro, un contenitore di 600 mq nel quale si scontrano e si sprigionano forze artistiche profondamente diverse fra loro e modi differenti di pensare e di interpretare l'arte. Il fine della fabbrica è dare spazi concreti a chi vuole sviluppare le proprie idee, un area di lavoro reale e attiva dove ogni singolo individuo cresce e si evolve attraverso un confronto serrato e un lavoro gomito a gomito con gli artisti stessi. E' un laboratorio che nel concreto ospita realtà di tutti i tipi, pittura, scultura, scenografia, computer grafica e teatro, gruppi che cooperano al mantenimento e alla funzionalità della factory, la varietà di persone che lavorano all'interno di The Bag è così punto di forza del gruppo e permette a chiunque di portare avanti il proprio progetto e utilizzare l'edificio e la struttura della factory per concretizzarlo, svilupparlo e mostrarlo a tutti.

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

eVeliNe – Incursioni poetiche Colonne di San Lorenzo, Via Brisa, Via Arena

eVeliNe era un nome di ragazza. Oggi è un metodo d'azione poetica.

eVeliNe nasce come ragazza nel 2003 e subito diventa un nome collettivo dietro al quale si cela un metodo d'azione. eVeliNe gioca con il superamento degli usuali discorsi di appropriazione delle opere d'arte da parte dell'autore: il nome dell'autore e le singole identità creatrici scompaiono dentro eVeliNe, eVeliNe diventa chiunque voglia firmarsi eVeliNe.

Il suo nome si è diffuso grazie alle sue opere su carta che hanno invaso i muri e le strade di Milano.

Sabato 7 ottobre

Colonne di San Lorenzo - ingresso libero

SbuffParade - performance/concerto itinerante chiusura Colonne di San Lorenzo

SBUFFPARADE coro polifonico e processione di SBUFFONI. Parata che rallegherà le strade milanesi: da corso Ticinese arriverà alle colonne di San Lorenzo.

Giorgio Robustellini e Crazy Sax - concerto

Giorgio Robustellini, compositore e musicista, sound designer di Famiglia Margini. Libere improvvisazioni esploderanno di vitalità all'unione degli sbuffoni. Cantastorie, musicisti e tutti gli ospiti della serata sono invitati a partecipare con voce e strumenti.

Zac il cantautore simpatico – cabaret/concerto

Zac, Alberto Azarya passeggia con la chitarra tra gli ospiti animando l'atmosfera con canzoni erotiche ed ironiche

Una casualità quella che cambia la vita di Alberto Azarya, classe 1963 in arte Zac, da programmatore di computer a comico. Ed il destino ha ragione, Zac si afferma in molteplici settori. In ambito cinematografico lavora con Renzo Martinelli, Ermanno Olmi, Neri Parenti, Pupi Avati, Herique Goldman, e Maurizio Niechetti. In TV lo ricordiamo per il programma In Kantina. Non disdegna la radio con una collaborazione con Radio RAI 2 e con lo storico programma Giovedì Scaldatole Night Live di Radio Popolare. Esordi musicali con Caravan Serraglio. Il cabaret lo conduce nelle sfere del Cabaret Zelig, e con il Laboratorio Scaldasole del Barrios.

Paola Fiorido - Fiorido e il burlesque ermetico - performance

Paola Fiorido artista comportamentale e pittrice si propone come in uno spettacolo *Burlesque*, un genere parodistico teatrale, nuda mentre dipinge classicamente un quadro della serie *il Duce Rosso*.

Il Rosso simbolo del Comunismo, il Duce simbolo del Fascismo; il colore sull'immagine crea il Concetto. L'unione dei due estremi, fa riferimento a dei principi di Ermete Trismegisto.

Angelo Loconte (a cura di) - costruzione collettiva della *Cadrega del Lettore* - performance

Da Gaetano Pesce ad Angelo Loconte. Nasce la proposta di lavoro creativo dedito alla produzione di pezzi unici di serie diversificata. Oggetti unici e imperfetti. Un progetto di eco.design che lotta contro il degrado ambientale. *Cadrega* nasce dal recupero di bancali leggeri che il lavoro del collettivo trasforma in sedie. *Cadrega* nasce dall'idea di Angelo Loconte di trasformare scarti di produzione industriale in oggetti d'uso. *La cadrega del lettore* è un omaggio alla bellissima poetessa milanese **eVeLine**.

Domenica 8 ottobre

Walking with the next generation

musica - arti performative - arti visive - letteratura

è un progetto K6

Colonne di San Lorenzo – ingresso libero

Angelo Loconte - *Retroscopio* (Angelo Loconte, Aurora Loconte e Gaetano Mallia) - performance

Ogni incontro o imprevisto ha determinato il nostro destino, lo si può conoscere semplicemente tornando all'inizio della nostra avventura. Quello che verrà resta mistero, si svelerà man mano che procediamo sul sentiero che abbiamo scelto e dove essenzialmente siamo capitati. "Non so se il destino sia già scritto, quello che so, è che guardando nel retroscopio, ed analizzando il trascorso, tutto quello che apparentemente succede per caso e disordinatamente ha un suo ordine" (Angelo Loconte)

grAce e Pheadra (a cura di) - *Impronte d'esistenza su tela e corpi.*- happening

Una grande tela e molto colore, corpi nudi nella naturalezza nell'essere a disposizione come invito all'espressione. Una metafora dell'esistenza ove a ciascuno è permesso lasciare il proprio gesto unico e irripetibile. Tracce d'esistenza sedimentano su corpi spontaneamente liberati alla gioia della vita.

eVeliNe – letture

eVeliNe darà vita a una serie di letture coinvolgendo direttamente il pubblico utilizzando la *sedia del lettore*, utilizzata per eliminare la figura del conduttore.

Punto G – concerto

Con il disco *Esplode il mondo pop*, uscito lo scorso ottobre per l'etichetta Divinazione e distribuito dalla Self, in 12 tracce rock hanno compiuto una spietata ed irriverente fotografia della condizione giovanile, e vince al MEI (meeting delle etichette indipendenti) quale miglior album indipendente del 2005. In uscita il secondo singolo e videoclip *Quorinrivolta*.

Domenica 8 concerto chiusura SITinMilano

Colonne di San Lorenzo - concerto **Wolfango** sino alle 22 – ingresso libero

Trio milanese definito da Lindo Ferretti come i "nuovi CCCP". Gruppo anomalo, assurdo e irriverente si distingue per essenzialità e ruvidità quasi punk delle due voci continuamente fuori tempo. La loro è una "melodia stralunata ma che ti si ficca in testa immediatamente" *Dizionario del pop rock*, a cura di Enzo Gentile & Alberto